

ぶんぽうしりょう

しじし

● 基本文

これは いくらですか。
Kore wa ikura desu ka.
 How much is this?

● 構造図

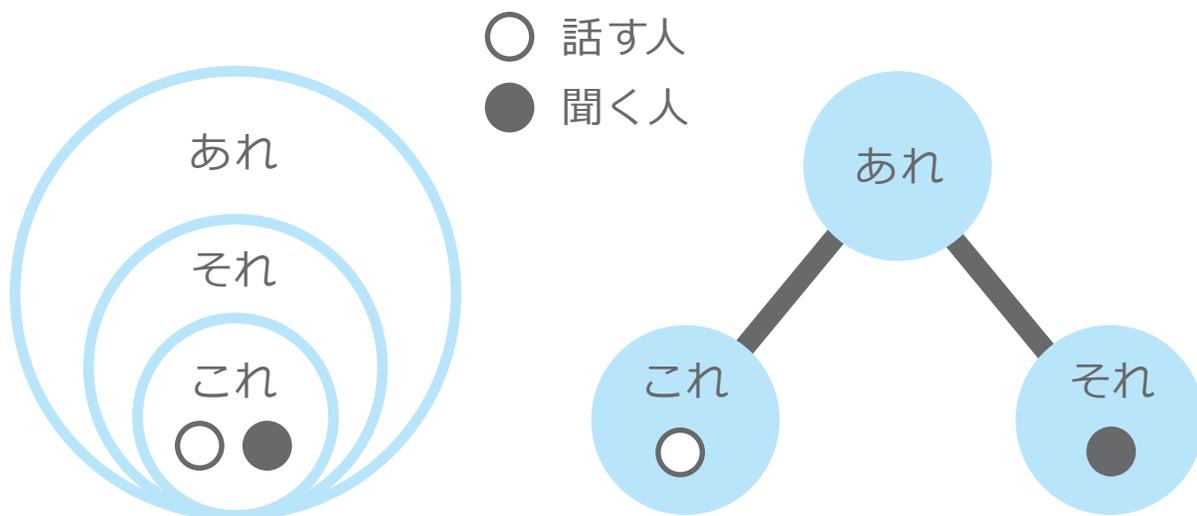


図1

図2

	こ	そ	あ	ど
場所	ここ <i>koko</i>	そこ <i>soko</i>	あそこ <i>asoko</i>	どこ <i>doko</i>
もの	これ <i>kore</i>	それ <i>sore</i>	あれ <i>are</i>	どれ <i>dore</i>
方向	こちら <i>kochira</i>	そちら <i>sochira</i>	あちら <i>achira</i>	どちら <i>dochira</i>
名詞修飾	このN <i>kono N</i>	そのN <i>sono N</i>	あのN <i>ano N</i>	どのN <i>dono N</i>

● 例文

①これは 日本の おちゃです。

Kore wa Nihon no ocha desu.

This is Japanese tea.

②あれは せんそうじです。

Are wa Sensooji desu.

That's Sensoji temple.

③A:この コーヒーは いくらですか。

A: Kono koohii wa ikura desu ka.

A: How much is this coffee?

B:どの コーヒーですか。

B: Dono koohii desu ka.

B: Which coffee?

A:この ブラジルの コーヒーです。

A: Kono Burajiru no koohii desu.

A: This Blazilian coffee.

B:この コーヒーは 1400えんです。

B: Kono koohii wa sen-yonhyaku-en desu.

B: This coffee is 1400 yen.

④A:すみません、トイレは どこですか。

A: Sumimasen, toire wa doko desu ka.

A: Excuse me, where is the toilet?

B:トイレは あそこです。

B: Toire wa asoko desu.

B: The toilet is over there.

⑤A:それは なんですか。

A: Sore wa nan desu ka.

A: What's that?

B:これは にほんごの きょうかしょです。

B: Kore wa Nihongo no kyookasho desu.

B: This is a Japanese language textbook.

● 解説

- A. 「これ／それ／あれ」は特定されたものを指す。(①②⑤)
- B. 「この／その／あの」は特定されたNがどれかを指し示す。(③)
- C. 「ここ／そこ／あそこ」は特定された場所を指す。(④)
- D. 話し手と聞き手が同じ領域にいる状況で「こ／そ／あ」は[図1]のような関係になる。(③)
- E. 話し手と聞き手が相対する状況で、「こ／そ／あ」は[図2]のような関係になる。(⑤)